UNIVERSITÀ DI PISA

LETTERATURA SPAGNOLA

ENRICO DI PASTENA

Anno accademico	2019/20
CdS	LINGUISTICA E TRADUZIONE
Codice	1067L
CFU	9

Moduli	Settore/i	Tipo	Ore	Docente/i
LETTERATURA SPAGNOLA	L-LIN/05	LEZIONI	54	ENRICO DI PASTENA

Obiettivi di apprendimento

Conoscenze
Al termine del corso:

- lo studente avrà acquisito conoscenze in merito al rapporto tra Società e Teatro in Spagna nel corso del Novecento e nel primo decennio del secolo XXI.

Modalità di verifica delle conoscenze
La verifica delle competenze linguistiche, metodologiche e letterarie si avvarrà di attività seminariali da tenersi in aula.

Capacità
Al termine del corso:

- lo studente sarà in grado di dissertare in lingua spagnola sui periodi letterari e nei generi in oggetto;
- lo studente sarà in grado di realizzare un'analisi degli aspetti formali e semantici delle opere primarie in programma.

Modalità di verifica delle capacità
Attraverso attività seminariali o esercizi di traduzione.

Comportamenti
Lo studente potrà acquisire e/o sviluppare sensibilità relative alla Storia spagnola e alla sua rielaborazione in chiave teatrale.

Modalità di verifica dei comportamenti
Attraverso attività seminariali o esercizi di traduzione.

Prerequisiti (conoscenze iniziali)
Conoscenze storico-letterarie e linguistiche auspicabilmente acquisite nel triennio.

Programma (contenuti dell'insegnamento)
Palabra teatral y sociedad. De García Lorca a Mayorga

Bibliografia e materiale didattico
1). **Testi primari, nelle edizioni consigliate e con le rispettive introduzioni:**
Federico García Lorca, La casa de Bernarda Alba, Cátedra, Madrid oppure ETS (con testo traduzione a fronte).
Alfonso Sastre, Squadra verso la morte (con testo originale a fronte: Escuadra hacia la muerte), ETS.
Alfonso Sastre, Il bavaglio (con testo originale a fronte: La mordaza), Il Campano-Arnus University Books, 2a edizione riveduta e ampliata.
José Ramón Fernández, La terra (con testo originale a fronte: La tierra), ETS.
Juan Mayorga, Teatro sulla Shoah (contiene Himmelweg, Il cartografo, JK, con testo originale a fronte), ETS.
2). **Contributi critici:**
È obbligatorio lo studio dei seguenti contributi critici (che saranno messi a disposizione dal docente in forma di dispense in corrispondenza dell'inizio del corso):

2.1) Su Federico García Lorca:
Del Monte, A., "Il realismo de La casa de Bernarda Alba", Belfagor. Rassegna di Varia Umanità, 20 (1965), pp. 130-148.
Galán Font, E., "La huella de La Celestina en La casa de Bernarda Alba", Revista de Literatura, 52, 103 (1990), pp. 203-214.
García Posada, M., "Realidad y transfiguración artística en La casa de Bernarda Alba", in R. Doménech (ed.), La casa de Bernarda Alba y el teatro de García Lorca, Cátedra, Madrid, 1985, pp. 149-170.
2.2) Su Alfonso Sastre:
Muñoz Cáliz, B., "La mordaza que asfixiaba a los españoles", in Alfonso Sastre, Teatro escogido, coord. Javier Villán, Asociación de Autores de Teatro, Madrid, 2006, Tomo I, pp. 163-170.
Paco, M. de, "El teatro de Alfonso Sastre en la sociedad española" [1996], ora consultabile on-line nella Biblioteca Cervantes Virtual.
Sastre, A., "Notas para una sonata en mi (menor)", ora consultabile on-line nella Biblioteca Cervantes Virtual.
2.3) Su José Ramón Fernández:
Fernández, J. R., "Mis demonios compartidos", in 50 años de teatro contemporáneo. Temáticas y autores, ed. J. Checa Puerta, Ministerio de Educación y Ciencia, Madrid, 2007, pp. 47-61.
Gabriele, J. P., "Conversación con José Ramón Fernández", Estreno. Cuadernos del teatro español contemporáneo, XXX, 2, 2004, pp. 12-17.
2.4) Su Juan Mayorga:
Barrera Benítez, M., "El teatro de Juan Mayorga", Acotaciones: revista de investigación teatral, núm. 7, 2001, pp. 73-94.
Monleón, J., "Himmelweg, de Juan Mayorga. La construcción de la memoria", Primer Acto, 305 (octubre-noviembre de 2004), pp. 25-27.
3). MANUALI
In sede d'esame, agli studenti frequentanti verrà richiesta anche la conoscenza dei seguenti manuali, nelle sezioni indicate:
3.1 Ruiz Ramón, F., Historia del Teatro Español. Siglo XX, Cátedra, Madrid, 1997 o successive, pp. 173-209; 337-419.
3.2 Pérez Rasilla, E., "El teatro desde 1975", in Javier Huerta Calvo (dir.), Historia del teatro español, Gredos, Madrid, 2003, vol. II, pp. 2855-2883 (**in dispensa**).

N.B. Il manuale citato al punto 3.1 non potrà essere messo a disposizione in forma di dispensa.

Indicazioni per non frequentanti

Agli studenti NON FREQUENTANTI che appartengono al corso di laurea magistrale in Linguistica e Traduzione (esame da 9 CFU), oltre ai testi e ai saggi in programma, è richiesto:
1) Lo studio integrale del seguente manuale:
Ruiz Ramón, F., *Historia del Teatro Español. Siglo XX*, Cátedra, Madrid, 1997.

Modalità d'esame

Colloquio orale in lingua spagnola sui testi originali e sui principali contenuti del corso.

Note

I corsi di Letteratura spagnola del prof. Di Pastena per LIN e LINGTRA sono sospesi nei giorni 10, 11 e 12 marzo 2020. Se il provvedimento di sospensione dovesse essere prolungato, la didattica in forma telematica verrà avviata sulla piattaforma Teams a partire dal 17 marzo.

L'insegnamento di "Letteratura Spagnola" dell'a.a. 2019-2020 è destinato agli allievi di Linguistica e Traduzione (LINGTRA).
Il corso si svolgerà nel secondo semestre.
LE LEZIONI AVRANNO INIZIO IL 25 FEBBRAIO 2020.
La commissione d'esame sarà così composta:
Presidente: Di Pastena Enrico
Membro 1: Cappelli Federica

Presidente supplente: Cappelli Federica
Membro supplente: Pierucci Daniela

Ultimo aggiornamento 07/03/2020 08:01